

だい16か ようしょくぎょう1

## 第16課 養殖業1

### 養殖業1

#### ■ もくひょう 目標 ■

説明を聞いたあと、わからなかったことを質問できる。

听完说明后，能够就不明白的内容提问。

やり方を見せてほしいとお願いすることができる。

能够请求指导员演示做法。

危険な状況を指導員に指摘されて、改めることができる。

在被指导员指出危险状况后，能够改正。

養殖業I

養殖業1

■<sup>かいわ</sup>会話I■

アリフさんは今からカキの採苗器を作ります。

鈴木 さいびょうきは ほたての からで つくるよ。  
採苗器は ホタテの 殻で 作るよ。

こうやって はりがねに からと まめかんを とおす。  
こうやって 針金に 殻と 豆管を 通す。

アリフ はい。  
はい。

鈴木 そうそう、それで いいよ。  
そうそう、それで いいよ。

アリフ からは ぜんぶで なんまい つかいますか。  
殻は 全部で 何枚 使いますか。

鈴木 70まい。  
70枚。

アリフ 70ですね。  
70ですね。

鈴木 おわったら、おしえて。つぎの せつめいを するから。  
終わったら、教えて。次の 説明を するから。



養殖業 I

养殖业 1

■ 会話 I ■

Arif 接下来要制作牡蛎采苗器。

Suzuki 采苗器要用扇贝壳制作。

这样，将贝壳和小短管穿进金属丝。

Arif 好的。

Suzuki 对，对，这样就可以啦。

Arif 一共要用多少枚贝壳？

Suzuki 70枚。

Arif 70，对吧。

Suzuki 完事后告诉我。我会进行说明。

養殖業I

養殖業1

■<sup>かいわ</sup>会話2■

アリフさんはかごの補修をしています。しかし、あまりうまくできません。

かごを なおしました。これで いいですか。

アリフ かごを 直しました。これで いいですか。

これは だめだな。

鈴木 これは だめだな。

そうですか。

アリフ そうですか。

もう いちど やりかたを みせて もらえませんか。

もう 一度 やり方を 見せて もらえませんか。

わかった。

鈴木 わかった。

いっかい みせるから、そのあと やって みろ。

一回 見せるから、そのあと やって みろ。

はい。おねがいします。

アリフ はい。お願いします。



養殖業I

养殖业1

■<sup>かいわ</sup>会話2■

Arif正在修补网笼，却修不太好。

Arif           我修理了网笼。这样可以吗？

Suzuki        这样是不可以的。

Arif           是吗？

                  您能再演示一遍做法吗？

Suzuki        好的。

                  我再演示一遍，然后你再试一下。

Arif           好的。拜托了。

■<sup>かいわ</sup>会話3■

アリフさんはカキのおき身作業をしています。

鈴木 ありふさん。  
アリフさん。

その ないふの もちかただと、けがを するよ。  
その ナイフの 持ち方だと、けがを するよ。

アリフ あ、そうですか。  
あ、そうですか。

鈴木 こう もった ほうが いいよ。  
こう 持った ほうが いいよ。

アリフ こうですか。  
こうですか。

鈴木 うん。  
うん。



養殖業I

养殖业1

■<sup>かいわ</sup>会話3■

Arif正在进行牡蛎的去壳作业。

Suzuki Arif。

你那样拿刀会受伤的。

Arif 啊，是吗。

Suzuki 这样拿比较好。

Arif 这样吗？

Suzuki 嗯。

養殖業I

養殖業1

■ことば■

	ことば	読み
1	採苗器	さいびょうき
2	ホタテ	ほたて
3	殻	から
4	針金	はりかね
5	豆管	まめかん
6	通す	とおす
7	～枚	～まい
8	かご	かご
9	直す	なおす
10	やり方	やりかた
11	ナイフ	ないふ
12	けがをする	けがをする
13	修理（する）	しゅうり（する）
14	沖	おき
15	確認（する）	かくにん（する）
16		
17		
18		
19		
20		
21		
22		
23		
24		
25		
26		
27		
28		
29		
30		



養殖業I

养殖业1

■ ことば ■

	意味 <sup>いみ</sup>
1	采苗器
2	扇贝
3	壳
4	金属丝
5	小短管
6	穿过
7	～枚
8	网笼
9	修理
10	做法
11	刀
12	受伤
13	修理
14	海上
15	确认
16	
17	
18	
19	
20	
21	
22	
23	
24	
25	
26	
27	
28	
29	
30	

■ 応用練習 ■

④⑤にあなたが使う文を書きましょう。  
指導員にチェックしてもらいましょう。

★ ぎもんし

からは ぜんぶで なんまい つかいますか。

殻は 全部で 何枚 使いますか。

しゅうりした かごは どこに おきますか。

① 修理した かごは どこに 置きますか。

いつ おきへ いきますか。

② いつ 沖へ 行きますか。

つぎは なにを したら いいですか。

③ 次は 何を したら いいですか。

④

⑤

★ ～て もらえませんか

もう いちど やりかたを みせて もらえませんか。

もう 一度 やり方を 見せて もらえませんか。

もう いちど おしえて もらえませんか。

① もう 一度 教えて もらえませんか。

ぜんぶ おわりました。かくにんして もらえませんか。

② 全部 終わりました。確認して もらえませんか。

いっしょに やって もらえませんか。

③ 一緒に やって もらえませんか。

④

⑤

■ 応用練習 ■

请将您使用的句子写在(4)(5)处。

请让指导员检查。

★ ぎもんし

一共要用多少枚贝壳？

- ① 修理过的网笼放在哪里？
- ② 什么时候去海上？
- ③ 接下来应该做什么？
- ④
- ⑤

★ ～て もらえませんか

您能再演示一遍做法吗？

- ① 能再教我一次吗？
- ② 全部结束了。能帮我确认一下吗？
- ③ 能和我一起做吗？
- ④
- ⑤

## わたしの かいわ

モデル<sup>かいわ</sup>会話を<sup>さんこう</sup>参考にして、<sup>かいわ</sup>会話を<sup>か</sup>書きましょう。

<sup>しどういん</sup>指導員にチェックしてもらいましょう。

参考示例会話，并写下会话。

请让指导员检查。